

2013 m. liepos 8 d. pareikštas ieškinys byloje ZZ prieš Europolą

(Byla F-67/13)

(2013/C 274/50)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Ieškovas: ZZ, atstovaujamas advokato J.-J. Ghosez

Atsakovas: Europos policijos biuras (Europolas)

Ginčo dalykas bei aprašymas

Sprendimo nepratęsti ieškovo terminuotos sutarties panaikinimas.

Ieškovo reikalavimai

— Panaikinti atsakovo 2012 m. rugsėjo 26 d. ir gruodžio 7 d. sprendimus, kuriais šis informavo ieškovą apie tai, kad nepratęs jo terminuotos sutarties, kuri baigia galioti 2013 m. kovo 31 d., ir 2013 m. balandžio 9 d. sprendimą atmesti ieškovo skundą.

— Priteisti ieškovui iš atsakovo skirtumą tarp, viena vertus, darbo užmokesčio, kurį jis būtų galėjęs gauti, jei būtų likęs dirbti Europole, ir, kita vertus, darbo užmokesčio, honorarų, bedarbystės išmokų ir visų kitų išmokų, kurias jis realiai gavo nuo 2012 m. balandžio 1 d. vietoj darbo užmokesčio, kurį jis gaudavo kaip laikinasis tarnautojas, sumos.

— Priteisti iš Europolo bylinėjimosi išlaidas.

2013 m. liepos 9 d. pareikštas ieškinys byloje ZZ prieš ECB

(Byla F-68/13)

(2013/C 274/51)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovas: ZZ, atstovaujamas advokatės L. Levi

Atsakovas: Europos Centrinis Bankas

Ginčo dalykas bei aprašymas

ECB sprendimo nutraukti vidaus administracinį tyrimą ir tyrimo ataskaitos panaikinimas ir ieškovo patirtos neturtinės žalos atlyginimas.

Ieškovo reikalavimai

— Panaikinti 2013 m. sausio 7 d. Vykdomosios valdybos sprendimą, kuriame atsižvelgta į galutinę ataskaitą ir nuspręsta nutraukti vidaus administracinį tyrimą.

— Atitinkamai panaikinti tyrimą ir tyrimo ataskaitą ir nurodyti pradėti tyrimą iš naujo, tinkamai įvertinant faktus.

— Priteisti patirtos turtinės žalos atlyginimą, kurio dydis *ex aequo et bono* įvertintas 50 000 eurų.

— Priteisti iš atsakovo bylinėjimosi išlaidas.

2013 m. liepos 9 d. pareikštas ieškinys byloje ZZ prieš Komisiją

(Byla F-69/13)

(2013/C 274/52)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Ieškovas: ZZ, atstovaujamas advokatų S. Orlandi, J.-N. Louis, D. Abreu Caldas

Atsakovė: Europos Komisija

Ginčo dalykas bei aprašymas

Sprendimo apskaičiuoti papildomą pensijų draudimo stažą, įgytą prieš pradėdant tarnybą, pagal naujas BĮN panaikinimas.

Ieškovo reikalavimai

— Panaikinti sprendimą apskaičiuoti pensinį stažą, pripažintą Europos Sąjungos institucijų pensijų sistemoje (toliau — ESIPS), perkeliant jo teises į pensiją į šią sistemą pagal 2011 m. kovo 3 d. Bendrąsias Pareigūnų tarnybos nuostatus VIII priedo 11 straipsnio 2 dalies įgyvendinimo nuostatas.

— Priteisti iš Komisijos bylinėjimosi išlaidas.